

NL: CRYSTCAM – GEBRUIKERSHANDLEIDING

PRODUCTOVERZICHT

CRYSTCAM is een slimme camera met Wi-Fi waarmee u op afstand uw omgeving kunt bewaken, livevideo kunt bekijken, videobeelden kunt opnemen, schermafbeeldingen kunt maken, via de camera kunt communiceren en alarmmeldingen kunt ontvangen met behulp van de mobiele ToWell-app.

PRODUCTSPECIFICATIES

Productnaam: CRYSTCAM

Modelnummer: SXT001

Ingang: 5 V $\equiv$ 0,8 A (USB)

Wi-Fi:

- Werkfrequentieband: 2412–2484 MHz
- Maximaal radiofrequentievermogen: 17,5 dBm

Bluetooth Low Energy (BLE):

- Werkfrequentieband: 2402–2480 MHz
- Maximaal radiofrequentievermogen: 6 dBm

APP DOWNLOADEN EN ACCOUNT INSTELLEN

Download de ToWell-app

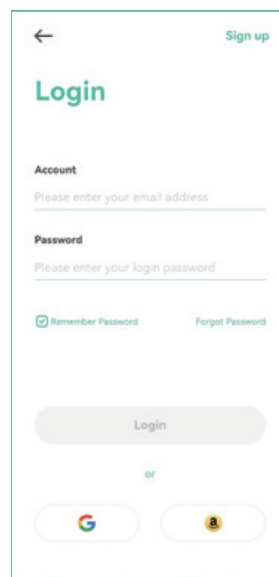
U kunt de ToWell-app op een van de volgende manieren downloaden:

Methode 1: Scan de QR-code die bij het product is meegeleverd en download de ToWell-app.

Methode 2: Zoek naar ToWell in de juiste appwinkel:



1



2

- Android: Zoek naar ToWell op Google Play.
- iPhone: Zoek naar ToWell in de App Store.

De app ondersteunt registratie en aanmelding via accounts van derden.

DE CAMERA AAN DE APP TOEVOEGEN

Stap 1: Schakel de camera in en open de ToWell-app

Sluit de camera aan op de stroomvoorziening en wacht totdat u een „ding-dong”-geluid hoort of totdat het indicatielampje begint te knipperen. Meld u aan bij de ToWell-app en schakel Bluetooth op uw smartphone in. Tik op de knop "+" om een apparaat toe te voegen. De app opent de interface voor automatisch zoeken naar apparaten.

Stap 2: Selecteer de camera

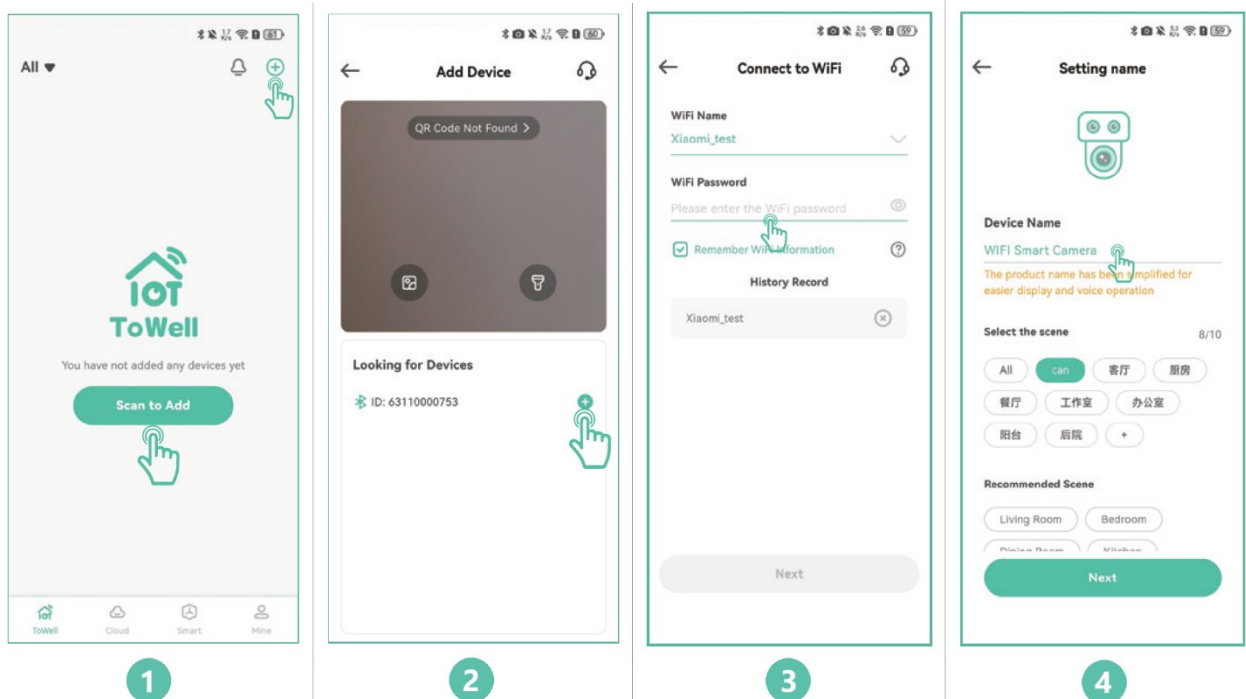
Zoek de camera die u wilt toevoegen in de zoekresultaten en tik op **Add** naast het apparaat.

Stap 3: Verbinden met Wi-Fi

Selecteer het Wi-Fi-netwerk waarmee u de camera wilt verbinden. Voer het juiste Wi-Fi-wachtwoord in en tik onderaan het scherm op **Next**.

Stap 4: Voltooi de installatie

Volg de instructies die in de app worden weergegeven om de installatie te voltooien en de naam van de camera aan te passen.



APP-FUNCTIES

1. Apparatenlijst

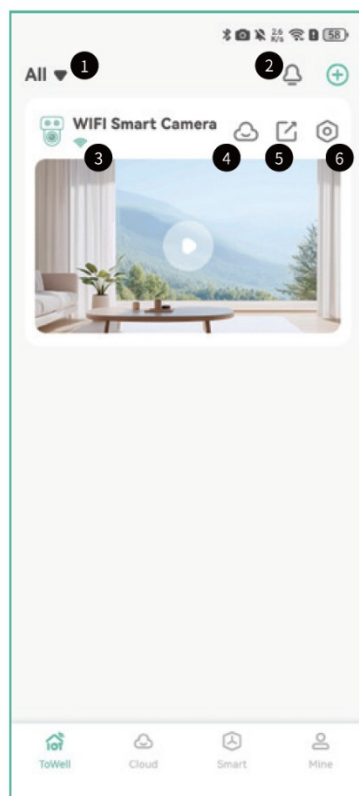
De apparatenlijst biedt toegang tot de volgende functies:

1. **Scèneselectie en instellingen** – Selecteer en configureer scènes.
2. **Alarm** – Schakel alarmmeldingen van het apparaat in.
3. **Apparaatstatus** – Controleer de huidige status van de camera.
4. **Cloudservice** – Open cloudopnamen en afspeelfuncties.
5. **Delen** – Deel de camera met familieleden of vrienden.
6. **Apparaatinstellingen** – Open en wijzig de apparaatinstellingen.

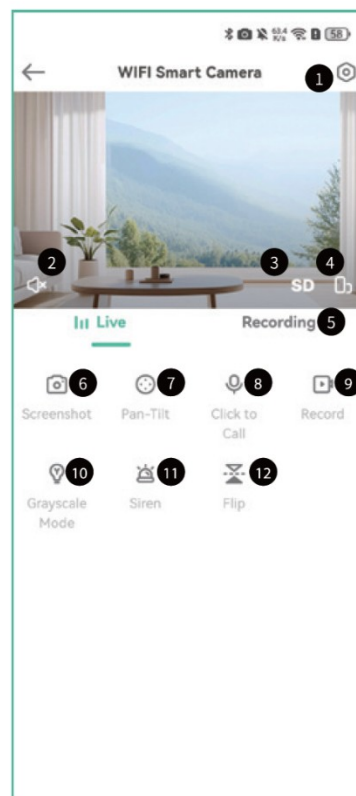
2. Functies voor liveweergave

De interface voor liveweergave biedt de volgende functies:

1. **Apparaatinstellingen** – Configureer de camera-instellingen.
2. **Apparaatgeluid** – Pas het geluid van de camera aan of bedien het.
3. **Videoresolutie** – Wijzig de videoresolutie.
4. **Volledig scherm** – Bekijk de video op volledig scherm.
5. **TF-kaartopnamen** – Bekijk video's die op de TF-kaart zijn opgenomen.
6. **Schermafbeelding** – Maak stilstaande beelden van de livevideo.
7. **Pan-Tilt-bediening** – Pas de kijkhoek van de camera aan.
8. **Oproep** – Start een oproep via de camera.
9. **Video-opname** – Neem livevideo op.
10. **Lichtmodus** – Schakel tussen de beschikbare lichtmodi.
11. **Actieve waarschuwing** – Activeer een waarschuwing.
12. **Video omkeren** – Keer de videoweergave om.



1



2

VIDEO-OPSLAG

De camera ondersteunt de volgende methoden voor video-opslag:

Opslag op TF-kaart

De camera ondersteunt TF-kaarten tot 128 GB. Wanneer de TF-kaart vol is, overschrijft de camera automatisch oudere opnamen en gaat deze door met opnemen in een lus.

Cloudopslag

Video-opnamen kunnen ook worden opgeslagen met behulp van de beschikbare cloudopslagdienst.

PROBLEMEN OPLOSSEN

De camera kan geen verbinding maken of gaat onverwacht offline.

Als de camera geen verbinding met het netwerk kan maken of onverwacht offline gaat, probeert u het volgende:

1. Controleer of de camera stroom ontvangt en of de router en netwerkverbinding normaal werken.
2. Koppel de camera los van de stroomvoorziening en start deze opnieuw op.
3. Als het probleem aanhoudt, herstelt u de fabrieksinstellingen van de camera.

Om de fabrieksinstellingen te herstellen, houdt u de knop **Reset** ongeveer 5–10 seconden ingedrukt totdat u de melding „Restore to Factory” hoort. Laat vervolgens de knop los.

Nadat u de camera hebt gereset, voegt u deze opnieuw toe aan de ToWell-app volgens de installatie-instructies.

VEILIGHEIDS- EN GEBRUIKSINSTRUCTIES

- Wijzig het standaard gebruikerswachtwoord voordat u het product gebruikt om ongeautoriseerde toegang te helpen voorkomen.
 - Installeer de camera niet in vochtige of stoffige omgevingen of op plaatsen waar kinderen er gemakkelijk bij kunnen.
 - Gebruik en bewaar de camera alleen binnen de toegestane temperatuur- en vochtigheidsbereiken.
 - Demonteer, wijzig of repareer het apparaat niet zelf.
-

DISCLAIMER

Houd u aan alle toepasselijke wetten en voorschriften in het land waar het product wordt gebruikt.

Het demonteren van het product is strikt verboden. Het product mag niet voor illegale doeleinden worden gebruikt. De gebruiker is als enige verantwoordelijk voor eventuele juridische gevolgen die voortvloeien uit illegaal gebruik van dit product. De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor dergelijke gevolgen.

BIJZONDERE VERKLARINGEN

- Het werkelijke uiterlijk van het product kan afwijken van de afbeeldingen in deze handleiding. Het daadwerkelijke fysieke product is leidend.

- De ToWell-app en de firmware van het apparaat kunnen periodiek worden bijgewerkt. Als er een update beschikbaar is, werkt u de app of firmware bij volgens de instructies.
 - De fabrikant geeft mogelijk geen voorafgaande kennisgeving van updates van de app of firmware.
 - Deze handleiding wordt uitsluitend ter referentie verstrekt en kan technische onnauwkeurigheden, afwijkingen van de daadwerkelijke productfuncties of drukfouten bevatten. Raadpleeg het daadwerkelijke product en de app-interface voor de meest recente informatie.
-

INSTRUCTIES VOOR RECYCLING EN VERWIJDERING:



Dit label betekent dat het product in de hele EU niet als ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen. Recycle op verantwoorde wijze om duurzaam gebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Als je een gebruikt apparaat wilt inleveren, gebruik dan het afgifte- en inzamelsysteem of neem contact op met de winkelier waar je het product hebt gekocht. De winkelier kan het product accepteren voor milieuveilige recycling.



Een verklaring van de fabrikant dat het product voldoet aan de vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen.

FR: CRYSTCAM – MANUEL D'UTILISATION

PRÉSENTATION DU PRODUIT

CRYSTCAM est une caméra intelligente équipée du Wi-Fi qui permet de surveiller à distance votre environnement, de regarder des vidéos en direct, d'enregistrer des séquences vidéo, de prendre des captures d'écran, de communiquer via la caméra et de recevoir des notifications d'alarme à l'aide de l'application mobile ToWell.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Nom du produit: CRYSTCAM

Numéro de modèle: SXT001

Entrée nominale: 5 V $\approx$ 0,8 A (USB)

Wi-Fi:

- Bande de fréquences de fonctionnement : 2412-2484 MHz
- Puissance radiofréquence maximale : 17,5 dBm

Bluetooth Low Energy (BLE) :

- Bande de fréquences de fonctionnement : 2402-2480 MHz
- Puissance radiofréquence maximale : 6 dBm

TÉLÉCHARGEMENT DE L'APPLICATION ET CONFIGURATION DU COMPTE

Télécharger l'application ToWell

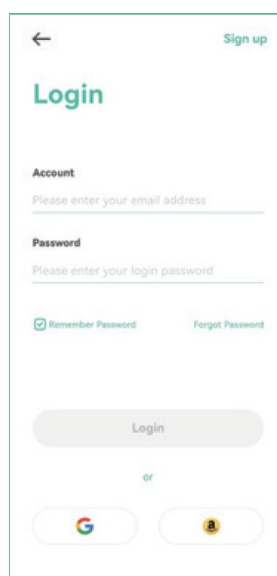
Vous pouvez télécharger l'application ToWell à l'aide de l'une des méthodes suivantes :

Méthode 1 : Scannez le code QR fourni avec le produit et téléchargez l'application ToWell.

Méthode 2 : Recherchez ToWell dans la boutique d'applications appropriée :



1



2

- Android : Recherchez ToWell sur Google Play.

- iPhone : Recherchez ToWell sur l'App Store.

L'application prend en charge l'inscription et la connexion via des comptes tiers.

AJOUT DE LA CAMÉRA À L'APPLICATION

Étape 1 : Allumez la caméra et ouvrez l'application ToWell

Branchez la caméra à l'alimentation et attendez d'entendre un son « ding-dong » ou que le voyant lumineux commence à clignoter. Connectez-vous à l'application ToWell et activez le Bluetooth sur votre smartphone. Appuyez sur le bouton "+" pour ajouter un appareil. L'application ouvrira l'interface de recherche automatique des appareils.

Étape 2 : Sélectionnez la caméra

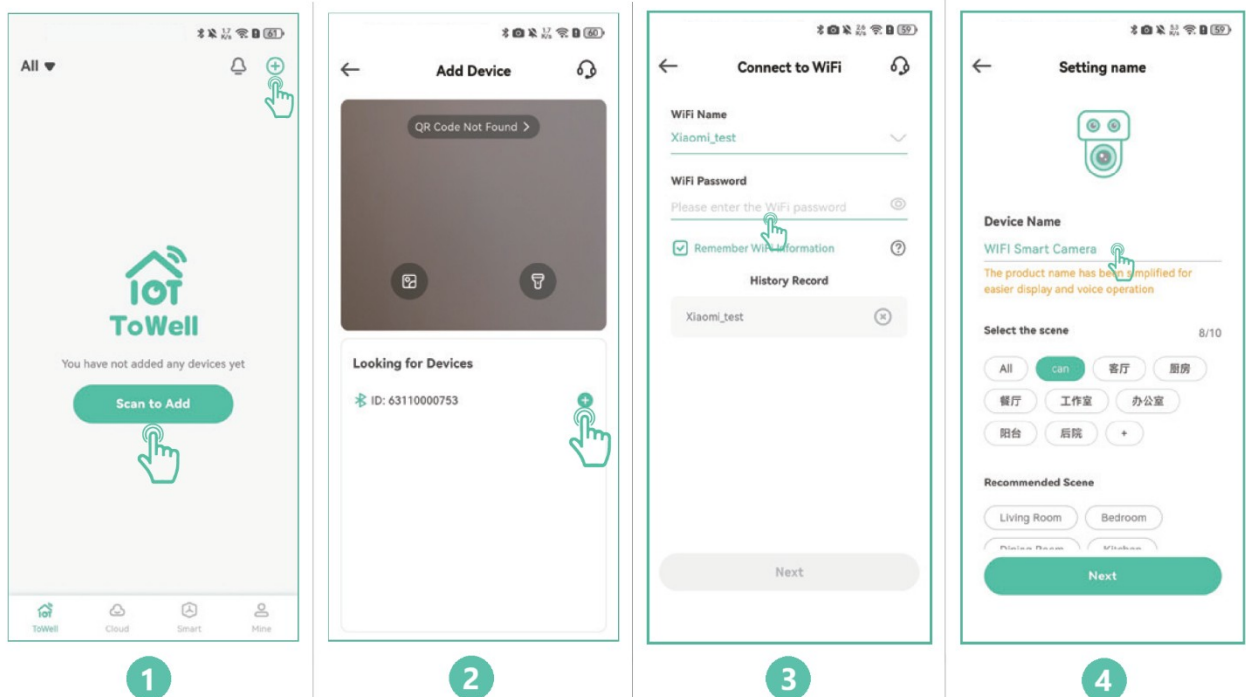
Trouvez la caméra que vous souhaitez ajouter dans les résultats de recherche et appuyez sur **Add** à côté de l'appareil.

Étape 3 : Connectez-vous au Wi-Fi

Sélectionnez le réseau Wi-Fi auquel vous souhaitez connecter la caméra. Saisissez le mot de passe Wi-Fi correct et appuyez sur **Next** en bas de l'écran.

Étape 4 : Terminez la configuration

Suivez les instructions affichées dans l'application pour terminer la configuration et personnaliser le nom de la caméra.



FONCTIONS DE L'APPLICATION

1. Liste des appareils

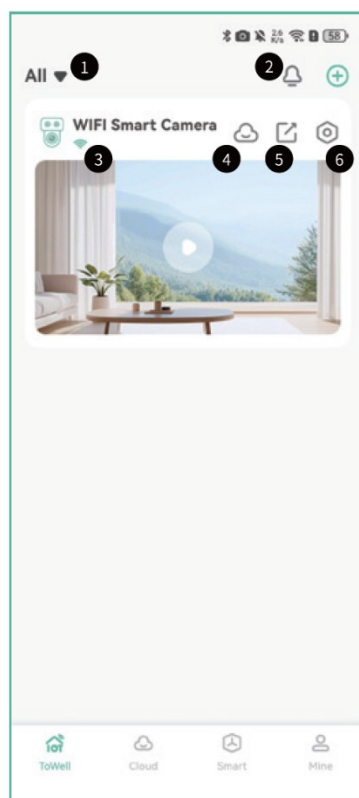
La liste des appareils permet d'accéder aux fonctions suivantes :

1. **Sélection et paramètres des scènes** – Sélectionnez et configurez les scènes.
2. **Alarme** – Activez les notifications d'alarme de l'appareil.
3. **État de l'appareil** – Vérifiez l'état actuel de la caméra.
4. **Service Cloud** – Accédez à l'enregistrement et à la lecture dans le cloud.
5. **Partager** – Partagez la caméra avec des membres de votre famille ou des amis.
6. **Paramètres de l'appareil** – Accédez aux paramètres de l'appareil et modifiez-les.

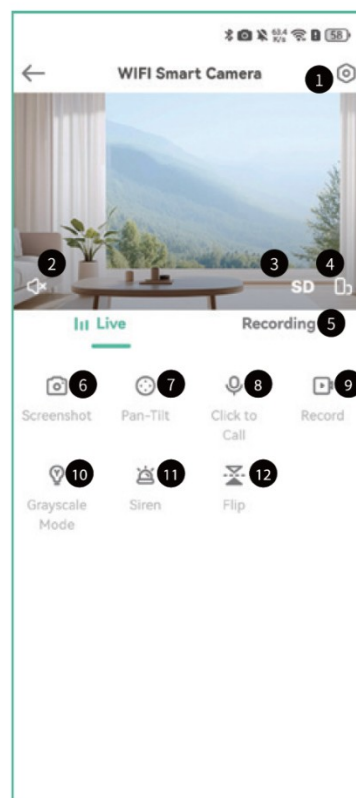
2. Fonctions d'affichage en direct

L'interface d'affichage en direct offre les fonctions suivantes :

1. **Paramètres de l'appareil** – Configurez les paramètres de la caméra.
2. **Son de l'appareil** – Réglez ou contrôlez le son de la caméra.
3. **Résolution vidéo** – Modifiez la résolution vidéo.
4. **Plein écran** – Regardez la vidéo en mode plein écran.
5. **Enregistrements sur carte TF** – Consultez les vidéos enregistrées sur la carte TF.
6. **Capture d'écran** – Capturez des images fixes à partir de la vidéo en direct.
7. **Commande Pan-Tilt** – Réglez l'angle de vue de la caméra.
8. **Appel** – Lancez un appel via la caméra.
9. **Enregistrement vidéo** – Enregistrez la vidéo en direct.
10. **Mode d'éclairage** – Basculez entre les modes d'éclairage disponibles.
11. **Alerte active** – Activez une alerte.
12. **Retourner la vidéo** – Retournez l'affichage de la vidéo.



1



2

STOCKAGE VIDÉO

La caméra prend en charge les méthodes de stockage vidéo suivantes :

Stockage sur carte TF

La caméra prend en charge les cartes TF jusqu'à 128 GB. Lorsque la carte TF est pleine, la caméra écrase automatiquement les anciens enregistrements et poursuit l'enregistrement en boucle.

Stockage dans le cloud

Les enregistrements vidéo peuvent également être stockés à l'aide du service de stockage dans le cloud disponible.

DÉPANNAGE

La caméra ne peut pas se connecter ou se déconnecte de manière inattendue.

Si la caméra ne peut pas se connecter au réseau ou se déconnecte de manière inattendue, essayez les solutions suivantes :

1. Vérifiez que la caméra est alimentée et que le routeur et la connexion réseau fonctionnent normalement.
2. Débranchez la caméra de l'alimentation et redémarrez-la.
3. Si le problème persiste, restaurez les paramètres d'usine de la caméra.

Pour restaurer les paramètres d'usine, maintenez le bouton **Reset** enfoncé pendant environ 5 à 10 secondes jusqu'à ce que vous entendiez l'invite « Restore to Factory », puis relâchez le bouton.

Après avoir réinitialisé la caméra, ajoutez-la de nouveau à l'application ToWell conformément aux instructions de configuration.

REMARQUES RELATIVES À LA SÉCURITÉ ET À L'UTILISATION

- Modifiez le mot de passe utilisateur par défaut avant d'utiliser le produit afin de contribuer à empêcher tout accès non autorisé.
- N'installez pas la caméra dans des environnements humides ou poussiéreux, ni dans des endroits facilement accessibles aux enfants.
- Utilisez et stockez la caméra uniquement dans les plages de température et d'humidité autorisées.
- Ne démontez, ne modifiez et ne réparez pas l'appareil vous-même.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Veuillez respecter toutes les lois et réglementations applicables dans le pays où le produit est utilisé.

Le démontage du produit est strictement interdit. Le produit ne doit pas être utilisé à des fins illégales. L'utilisateur est seul responsable de toutes les conséquences juridiques résultant de l'utilisation illégale de ce produit. Le fabricant décline toute responsabilité concernant de telles conséquences.

DÉCLARATIONS SPÉCIALES

- L'apparence réelle du produit peut différer des illustrations figurant dans ce manuel. Le produit physique réel prévaut.
 - L'application ToWell et le firmware de l'appareil peuvent être mis à jour périodiquement. Si une mise à jour est disponible, mettez à jour l'application ou le firmware conformément aux instructions.
 - Le fabricant peut ne pas fournir de préavis concernant les mises à jour de l'application ou du firmware.
 - Ce manuel est fourni uniquement à titre de référence et peut contenir des imprécisions techniques, des différences par rapport aux fonctions réelles du produit ou des erreurs d'impression. Veuillez vous référer au produit réel et à l'interface de l'application pour obtenir les informations les plus récentes.
-

INSTRUCTIONS POUR LE RECYCLAGE ET LA MISE AU REBUT :



Ce label signifie que le produit ne peut pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Afin d'éviter tout dommage potentiel à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, il convient de recycler le produit de manière responsable afin de promouvoir le développement durable. Recyclez de manière responsable afin de promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles. Si vous souhaitez retourner un appareil usagé, utilisez le système de dépôt et de collecte ou contactez le détaillant chez qui vous avez acheté le produit. Le détaillant peut accepter le produit en vue d'un recyclage respectueux de l'environnement.



Une déclaration du fabricant attestant que le produit est conforme aux exigences des directives européennes applicables.

DE: CRYSTCAM – BEDIENUNGSANLEITUNG

PRODUKTÜBERSICHT

CRYSTCAM ist eine Wi-Fi-fähige Smart-Kamera, mit der Sie Ihre Umgebung aus der Ferne überwachen, Live-Videos ansehen, Videoaufnahmen erstellen, Screenshots aufnehmen, über die Kamera kommunizieren und mithilfe der mobilen ToWell-App Alarmbenachrichtigungen erhalten können.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Produktname: CRYSTCAM

Modellnummer: SXT001

Eingang: 5 V $\equiv$ 0,8 A (USB)

Wi-Fi:

- Betriebsfrequenzband: 2412–2484 MHz
- Maximale Hochfrequenzleistung: 17,5 dBm

Bluetooth Low Energy (BLE):

- Betriebsfrequenzband: 2402–2480 MHz
- Maximale Hochfrequenzleistung: 6 dBm

APP-DOWNLOAD UND KONTOEINRICHTUNG

ToWell-App herunterladen

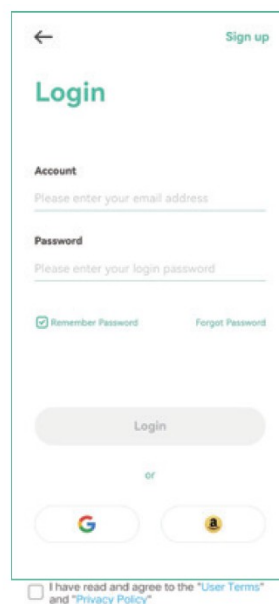
Sie können die ToWell-App mit einer der folgenden Methoden herunterladen:

Methode 1: Scannen Sie den mit dem Produkt gelieferten QR-Code und laden Sie die ToWell-App herunter.

Methode 2: Suchen Sie im entsprechenden App Store nach ToWell:



1



2

- Android: Suchen Sie bei Google Play nach ToWell.

- iPhone: Suchen Sie im App Store nach ToWell.

Die App unterstützt die Registrierung und Anmeldung über Konten von Drittanbietern.

HINZUFÜGEN DER KAMERA ZUR APP

Schritt 1: Kamera einschalten und ToWell-App öffnen

Schließen Sie die Kamera an die Stromversorgung an und warten Sie, bis Sie einen „ding-dong“-Ton hören oder die Kontrollleuchte zu blinken beginnt. Melden Sie sich bei der ToWell-App an und aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone. Tippen Sie auf die Schaltfläche "+", um ein Gerät hinzuzufügen. Die App öffnet die Benutzeroberfläche für die automatische Gerätesuche.

Schritt 2: Kamera auswählen

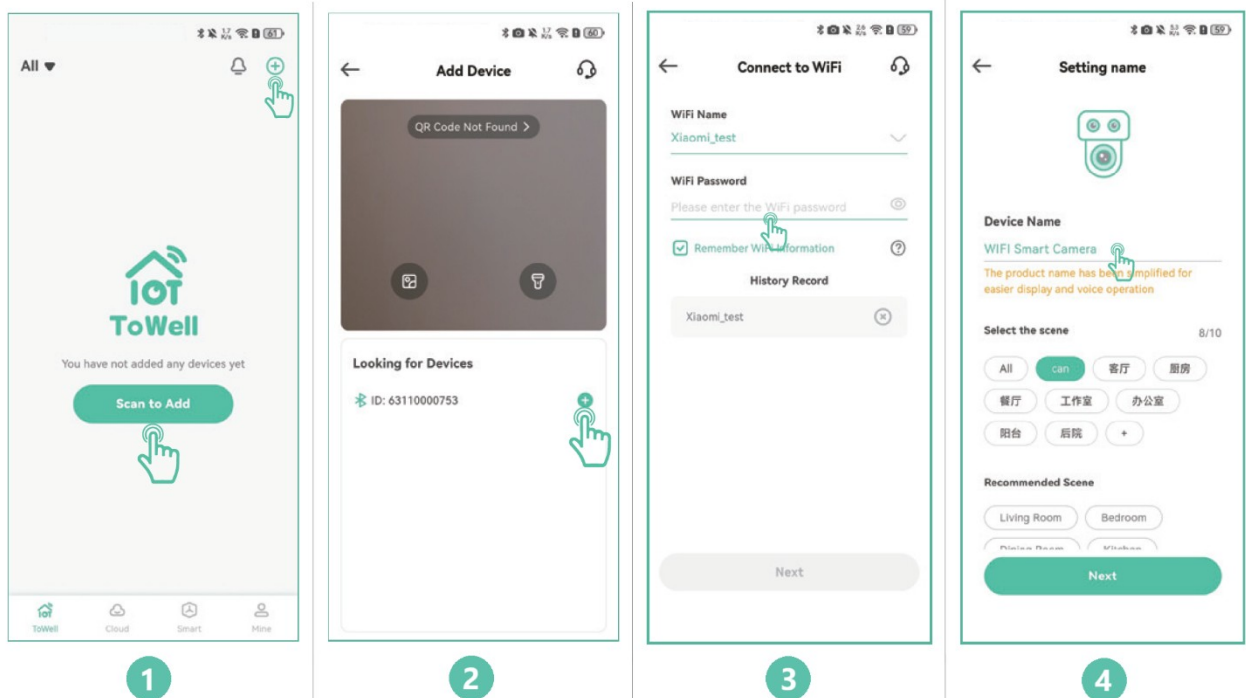
Suchen Sie in den Suchergebnissen die Kamera, die Sie hinzufügen möchten, und tippen Sie neben dem Gerät auf **Add**.

Schritt 3: Mit Wi-Fi verbinden

Wählen Sie das Wi-Fi-Netzwerk aus, mit dem Sie die Kamera verbinden möchten. Geben Sie das richtige Wi-Fi-Passwort ein und tippen Sie unten auf dem Bildschirm auf **Next**.

Schritt 4: Einrichtung abschließen

Folgen Sie den in der App angezeigten Anweisungen, um die Einrichtung abzuschließen und den Namen der Kamera anzupassen.



APP-FUNKTIONEN

1. Geräteliste

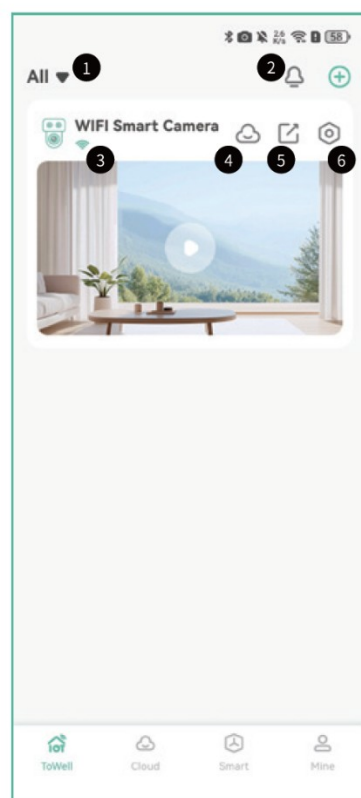
Die Geräteliste bietet Zugriff auf die folgenden Funktionen:

1. **Szenenauswahl und Einstellungen** – Szenen auswählen und konfigurieren.
2. **Alarm** – Alarmbenachrichtigungen des Geräts aktivieren.
3. **Gerätestatus** – Aktuellen Status der Kamera überprüfen.
4. **Cloud-Service** – Auf Cloud-Aufzeichnungen und -Wiedergabe zugreifen.
5. **Teilen** – Die Kamera mit Familienmitgliedern oder Freunden teilen.
6. **Geräteeinstellungen** – Auf Geräteeinstellungen zugreifen und diese ändern.

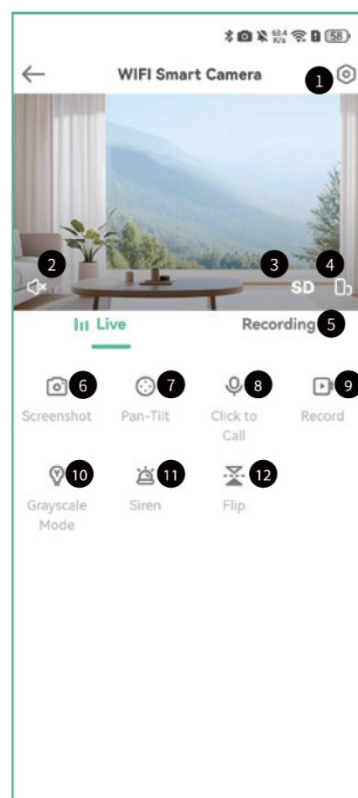
2. Live-Ansicht-Funktionen

Die Benutzeroberfläche der Live-Ansicht bietet folgende Funktionen:

1. **Geräteeinstellungen** – Kameraeinstellungen konfigurieren.
2. **Geräteton** – Ton der Kamera einstellen oder steuern.
3. **Videoauflösung** – Videoauflösung ändern.
4. **Vollbild** – Video im Vollbildmodus anzeigen.
5. **TF-Kartenaufnahmen** – Auf der TF-Karte aufgezeichnete Videos ansehen.
6. **Screenshot** – Standbilder aus dem Live-Video aufnehmen.
7. **Pan-Tilt-Steuerung** – Betrachtungswinkel der Kamera einstellen.
8. **Anruf** – Einen Anruf über die Kamera starten.
9. **Videoaufnahme** – Live-Video aufnehmen.
10. **Lichtmodus** – Zwischen den verfügbaren Lichtmodi wechseln.
11. **Aktiver Alarm** – Einen Alarm aktivieren.
12. **Video spiegeln** – Videoanzeige spiegeln.



1



2

VIDEOSPEICHERUNG

Die Kamera unterstützt die folgenden Methoden zur Videospeicherung:

Speicherung auf TF-Karte

Die Kamera unterstützt TF-Karten mit einer Kapazität von bis zu 128 GB. Wenn die TF-Karte voll ist, überschreibt die Kamera automatisch ältere Aufnahmen und setzt die Aufzeichnung in einer Schleife fort.

Cloud-Speicherung

Videoaufnahmen können auch über den verfügbaren Cloud-Speicherdienst gespeichert werden.

FEHLERBEHEBUNG

Die Kamera kann keine Verbindung herstellen oder geht unerwartet offline.

Wenn die Kamera keine Verbindung zum Netzwerk herstellen kann oder unerwartet offline geht, versuchen Sie Folgendes:

1. Prüfen Sie, ob die Kamera mit Strom versorgt wird und ob der Router und die Netzwerkverbindung ordnungsgemäß funktionieren.
2. Trennen Sie die Kamera von der Stromversorgung und starten Sie sie neu.
3. Wenn das Problem weiterhin besteht, setzen Sie die Kamera auf die Werkseinstellungen zurück.

Um die Werkseinstellungen wiederherzustellen, halten Sie die Taste **Reset** etwa 5–10 Sekunden lang gedrückt, bis Sie die Ansage „Restore to Factory“ hören, und lassen Sie die Taste anschließend los.

Fügen Sie die Kamera nach dem Zurücksetzen gemäß den Einrichtungsanweisungen erneut zur ToWell-App hinzu.

SICHERHEITS- UND NUTZUNGSHINWEISE

- Ändern Sie vor der Verwendung des Produkts das standardmäßige Benutzerpasswort, um unbefugten Zugriff zu verhindern.
 - Installieren Sie die Kamera nicht in feuchten oder staubigen Umgebungen oder an Orten, an denen Kinder leicht darauf zugreifen können.
 - Verwenden und lagern Sie die Kamera nur innerhalb der zulässigen Temperatur- und Feuchtigkeitsbereiche.
 - Zerlegen, verändern oder reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
-

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Bitte beachten Sie alle geltenden Gesetze und Vorschriften des Landes, in dem das Produkt verwendet wird.

Das Zerlegen des Produkts ist strengstens untersagt. Das Produkt darf nicht für illegale Zwecke verwendet werden. Der Benutzer ist allein für alle rechtlichen Konsequenzen verantwortlich, die sich aus der illegalen Verwendung dieses Produkts ergeben. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für solche Folgen.

BESONDERE HINWEISE

- Das tatsächliche Erscheinungsbild des Produkts kann von den Abbildungen in dieser Anleitung abweichen. Maßgeblich ist das tatsächliche physische Produkt.
 - Die ToWell-App und die Firmware des Geräts können regelmäßig aktualisiert werden. Wenn ein Update verfügbar ist, aktualisieren Sie die App oder Firmware gemäß den Anweisungen.
 - Der Hersteller informiert möglicherweise nicht im Voraus über Aktualisierungen der App oder Firmware.
 - Diese Anleitung dient nur als Referenz und kann technische Ungenauigkeiten, Abweichungen von den tatsächlichen Produktfunktionen oder Druckfehler enthalten. Die neuesten Informationen finden Sie am tatsächlichen Produkt und in der Benutzeroberfläche der App.
-

HINWEISE ZUM RECYCLING UND ZUR ENTSORGUNG:



Dieses Label bedeutet, dass das Produkt nicht wie üblicher Haushaltsmüll in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern. Recyceln Sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Nutzung von Materialressourcen zu fördern. Wenn Sie ein gebrauchtes Gerät zurückgeben möchten, verwenden Sie das Abgabesystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Der Händler kann das Produkt umweltfreundlich recyceln.



Eine Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien entspricht.